THE NEW CANADIAN

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

Vol. XXVII.—No. 8 WEDNESDAY, JANUARY 30, 1963 Toronto, Ont.

Casey's Corner

by Casey Tsumura

IT IS HIGHLY possible that during 1963, the Royal Canadian Mounted Police may have its first Japanese Canadian officer.

This mountie-hopeful (who for obvious reasons shall remain nameless for the present) is an 18-year-old Nisei from Kelowna, B.C. He plans to offer his application as soon as he turns 19—the qualification age—this year. Already he has had several successful interviews with the local R.C.M.P. Staff-Sergeant.

Last year, he graduated from Rutland High School. During this period he won many awards—especially in athletics. At present he is enrolled at the Kelowna Secretarial School working toward a General Office and Accounting Diploma.

"This course should be a great asset to me if I am accepted," he said.

We recall just after the war, a Nisei named Lanky Inouye applied for the mounties. He was informed that although he had the necessary physical and educational qualifications, he might encounter difficulties in carrying out his duties. So he was turned down.

But according to our mountie-hopeful things have changed.

"As long as you are physically fit and have all of the other requirements you are a likely candidate," he said. "But of some 2000 that do apply, only about 500 are successful."

We certainly wish him the best. When, and if, he is accepted we shall devote a column or two about him.

* * *

AS YOU ALL know Silent Record Week was during the first 7 days of this month. What's that you say? You didn't know. And just what in the fantods is a silent record, anyway? Well, let me explain.

The University of Detroit has a project called Silent Records. They press their works of art (all in silence, natch) on their famous label, Hush Records. Surely you're read their catchy little jingle, "If it's silence you want, it's Hush you want!" No?

But you must have heard of their renown SLP (Silent Long Play) division, the Hush Golden Label? Or read one of their ads: "Pressings on the Hush Golden Label are twice as silent as most silent records. The silence is higher in the highs, lower in the lows; with greater presence, finer and more pronounced brilliance and more exquisite tonal qualities!" No? Mmmmmm.

Nevertheless, here is a brief review of the latest release.

Breaking tradition with its more serious collections, Hush Label recently announced their first Silent comic monologue recording.

Art Buchwald, syndicated columnist, has just finished a 3-week session in front of high fidelity microphones in the Hush Label studios reading his entire collection of columns to himself, silently.

"I know," Buchwald said at a press reception announcing the new releases — (only branch water was served, no noisy soda water popping all over the place) —"you may say the problem is where to laugh at a funny silent record. I think the option should be left to the people listening. They can laugh anytime they want, even if they don't think the comment is particularly funny."

"We," said John Grubba, A&R chief, "think Buchwald is funny even if you can't hear him. In

Not all of Buchwald's records

(Continued on page 8)

Time Magazine Article Features Amateur Astronomer

TORONTO.—Time magazine this week has an article on a 19-year-old Japanese youth who's love for astronomy resulted in a comet being named after him.

Kaoru Ikeya of Shizuoka Prefecture, a $28-a-month lathe operator never let a little thing like lack of funds keep him away from his usually expensive hobby—amateur astronomy. Somehow he accumulated the cash for parts and materials and built himself a telescope.

The instrument, equipped with a eight-inch parabolic mirror which he carefully and patiently ground himself, cost him only $20. At first it did not work too well, as is usually the case with home-made telescopes. But Kaoru repeatedly took it apart and reduced its faults.

After a year of work, the telescope was good enough to give a clear picture of the deep sky. Weather permitting, Kaoru would sit up all night scanning the dark sky and the countless stars, which he soon got to know like the back of his hands. One night, recently, as he probed the mysterious heavens, he watched the constellations rise with familiar timing above the eastern horizon; then he gradually turned his telescope on the constellation Hydra. There three degrees southwest of star Pi, he caught a glimpse of a faint misty object, which his astronomy-filled mind told him had not been there before. He focused his telescope with extra care and looked again. The misty object was still there. With growing excitement he checked his sky maps. They showed nothing at the location of the misty object.

The following night he was back at his telescope, scanning the game area. The misty object was still there. In the morning he sent an urgent telegram to Tokyo Astronomical Observatory, reporting his find. Next day, the observatory spotted the object, declared it a new comet, named it after its discoverer and informed European astronomical authorities in Copenhagen, Denmark. Word went out to the Harvard College Observatory, Western Hemisphere clearinghouse for astronomical information, which also found the new comet and published its position. Soon telescopes in both hemispheres were combing Hydra for Comet Ikeya.

The brightness of the new comet is 250 times dimmer than the dimmest object visible to the naked human eye. It has no tail or central nucleus, and it is probably receding from the earth. But in the history of astronomy, it has a singular distinction: it was found by a 19-year-old lathe operator, chief, supporter of a fatherless family, who made his own telescope for $20.

Nisei Architect Designs Homes On Pakistan Frontier

TORONTO. — Canadian-born architect, James J. Koyanagi now of Tokyo arrived in Lahore, Pakistan, in the much disputed Kashmir border country on the Indian-Pakistan frontier, recently to spend a month designing a new hotel. He will also design a Japanese garden both in Lahore and in Karachi, 800 miles south on the Asian Sea.

The Nisei architect, a former resident of Hamilton, Ontario, wrote a lengthy account of his experiences and opinions of Japan in the 1962 Christmas Issue of The New Candian. He went to Japan on a holiday six years ago and became so fascinated with the land of his ancestors that he has been their ever since.

Upon arriving in Pakistan, Mr. Koyanagi wrote The New Canadian.

"A fascinating country," he stated. "The ancient cultures of Moenodars and Taxila date back 2000 years and there are still many unexcavated civilizations holding secrets of unknown races and cultures. There is a strange mixture of people — Aryan, Greek, Hun, Arab, Tartar and Caucasian who have left behind temples, stupas, mosques, palaces, forts and pleasure gardens."

Pakistan, which is still a relatively young nation (created in 1947) needs many engineers and technicians said Mr. Koyanagi in his letter.

"I may be involved in designing factories, office buildings and houses before I return to Tokyo," he stated, "The host wants me to remain here because of the wonderful potential of this land."

Although such common items as, bacon, pork, liquor and beer are hard to obtain in this new Muslim nation, living with a Muslem family, the hot curried dishes, camel caravans, snake charmers, thieves, beggars, veiled women and the vultures from neighboring Afghanistan which circle slowly over Lahore all day long, makes staying in this "wild and wooly" city in Northern Pakistan most fascinating for this Nisei architect.

J.C. All-stars To Meet Italians In Benefit Game

TORONTO.—The Nisei Hockey League All-stars will face the Canadian-Italian Hockey League all-stars in the feature game of a benefit hockey night at George Bell Arena Feb. 5. Proceeds from the game will go to the Ontario Mental Hospital, Queen St.

In the opening game, Northwestern Hospital nurses will face the Toronto Maplelettes in a shinny feature. Disc jockeys Mike Darrow and Al Boliska from local radio station CHUM will be in the nets for the game. Game time is 7:30 p.m.

Plans are also been made to obtain NHL personel to officiate the Japanese-Italian all-star contest.

Tickets are available at George Bell Arena or at The New Canadian office. Admission price is $1.00 for adults and 50 cents for children.

The Nisei Hockey League all-star, the cream of the crop from the all-Japanese, six-team league which operates at George Bell Arena each Sunday afternoon, have also lined up several exhibition hockey contests across the province.

On Friday, Feb. 1, the All-Stars will journey to Midland for a game against a local intermediate club. Other games are scheduled for Penetanguishene, Midland and Huntsville and the team is attempting to line up several more contests.

Members of the All-Star team are; Goal; Bob Yoshiki, Ted Mianishi, Defence; George Anzai, Ken Edamura, Satch Fujimoto, Ted Kakino; Rick Matsumoto. Forwards; George Baba, Glen Katsuyama, John Kitamura, Roy Kobayashi, At Masukawa, Bob Masukawa, Dave Mitobe, Mel Tsuji, and Rick Yoshida.

Worst Snowstorm In History Continues To Lash Japanese Coast

TOKYO.—One of the worst snowstorms in Japanese memory continues to lash the west coast areas, leaving 37 dead, six missing and 33 injured. 125 homes were destroyed or damaged by snowslides and howling winds.

The national railways reported that most major lines in the area have been stopped for four consecutive days. About 15,000 persons were said stranded at depots along the coast as winds from Siberia piled drifts up to eleven feet.

Railroad officials called in thousands of workers to clear the tracks and rushed rice and other food stuff to isolated passengers.

In Toyama-ken their was fear that food supplies would run out within a week in many towns. Vegetables are currently selling at twice the normal price in most stores. Factories and offices have been partially closed as many of the workers just couldn't make it to work.

One textile company reported that its production has been reduced by 50 per cent due to lack of workers and no method of shipping out the finished products.

Public utilities, such as fire brigades and garbage collection were at a near standstill.

Plan To Build Radar Station On Fuji-yama

TOKYO.—Plans to build the highest weather radar station in the world atop the 12,389-foot Mt. Fuji to strengthen her typhoon warning system was announced by Japan. The radar device, with a 16-foot diameter antenna in a plastic anti-freeze cover, is scheduled to become a symbol of protection against typhoons that often cause heavy casualties in Japan.

Weather bureau officials here are confident that the new equipment will enable them to start minute tracking of typhoon movements 15 hours before the storms reach shore if the typhoons are traveling at 25 miles per hour, the average rate.

The highest weather radar installation at present, according to agency officials, is at Point Six, Montana.

Nisei Scientist To Head Antarctic Team

IOWA CITY, Iowa.—Physicist Henry Morozumi, 26, has been appointed scientific leader at Byrd station for the 1962-63 season in Antarctica, the University of Iowa announced here. The National Science Foundation selected him as station leader. He will conduct research on radio noise and the Aurora Australia, the southern lights.

Morozumi will be making his second trip to Antarctica and will work with navy personnel at the station from January to November, 1963.

Times Square Has Everything, Even Japanese Movie House

NEW YORK.—Times Square—the square that had almost everything—now has its own Japanese movie house.

Amid ceremonies common to Tokyo and Hollywood (the world of publicity, after all, is one world) the Toho Company of Japan officially opened last week the Toho Cinema at 45th Street, west of Broadway.

Less than a month ago the Toho Cinema was the highly American D. W. Griffith Theatre. No one could prove it now.

Shoji screens soften the auditorium lighting, and bamboo panels give the walls texture.

In the lounge Japanese hostesses in kimonos serve complimentary tea and cookies while Japanese music plays softly from a tape recorder. More shoji screens decorate the ceiling. The inevitable spray of cherry blossoms occupies a pebbled niche on one wall, next to the beginnings of a rock garden.

Remaining space is filled by paintings of Kiyoshi Saito, on loan.

Above the tea bar hang two small Kabuki dancer fans, autographed by Toshiro Mifune in both Japanese and English.

Mr. Mifune is the star of the premiere program at the Toho Cinema, "The Bad Sleep Well," and his framed photograph, along with an ascetic portrait of the film's director, Akira Kurosawa, hangs beside the staircase to the balcony.

Mr. Mifune himself was on hand for the opening-night doings, for which the good archiac English subtitle might be "hopla."

The Toho Cinema will present "art" films not only of the Toho Company but of the other major Japanese studios.

Toho has had a similar outlet, the Toho La Brea, in Los Angeles, and at the present time is planning still another U.S. Toho Theatre, in Honolulu.

"Hawaiian Eye" Stars To Portray Nisei G.I.'s

HOLLYWOOD.—Poncie Ponce and Doug Mossman, Hawaii-born actors featured in Warner Bros.' "Hawaiian Eye," have been given roles in tse studio's "The Gallant Men" series dealing with American soldiers in Italy in World War II.

Ponce and Mossman will portray Nisei troops in the segment, "One Puka Puka."

密出國八回の日本青年 まだやるかも知れない

【東京發】『日本にいても、うだつがあがらない』とアメリカ、ヨーロッパ、シンガポール、韓国などへ八回も密出國した青年がこのほど送還され、先週、空港署から身柄送検された。

△青年は熊本縣生れ鶴濱初義(二九)でさる一九四八年六月、小學四年生の時、門司で米駐留軍からピストルを盗んでつかまり、佐賀、茨城各少年院を経て一九五一年二月、出所するとすぐ貨物船にもぐり込んでアメリカへ渡ったが密入国でつかまり、コロラド、オクラホマの少年院を経て一九五五年、日本へ送還された。これをきっかけに鶴濱はその後六年間にアメリカへ五回、韓国、シンガポールへ各一回密出國、そのたびにつかまり送還され、浦和、長野、横濱、大阪などの刑務所に服役した。

△だが昨年四月、大阪刑務所を出所するとすぐ日本漁船で釜山へ、さらに英国船で釜山からホノルルを経てバンクーバーに上陸、ヒューストン、テキサス、ロサンゼルス、ラスベガス、ネブラスカ、シカゴ、オハイオ、コロンブスなどを経てニューヨークへとアメリカ大陸を横断、さらにフランス船でロンドンに渡り、西に向う途中、さる八日、ベルギーでつかまり十二日、コペンハーゲン経由で航空便還されて来たもの。

△空港署の調べに鶴濱は『前科者には日本はつめたい』といいながらも『一度あっちの生活をしたら面白くてやめられない。またやるかどうか、ケ・セラ・セラだ。ほっといてくれ。だれにもめいわくをかけないで生きるから』とうそぶいていた。鶴濱は最初アメリカへ渡った時、ポートランドの警官に世話になり、しばらく學校へ通わしてもらったので、英語には自信をつけた。『オレはアメリカでは"リトル・ジョー"というニックネームで新聞やテレビに出たこともある』そうで、送還されては刑務所に服役するうち、塗装などの手職をつけ、行くさきざきでサラ洗いや洗たく、車の塗装などで小遣いをかせいだ。だが、乗物は『一回も金など払ったことはない』と妙なご自慢。なお鶴濱は小さい時両親に死に別れ、熊本にいる伯父のほか身寄りはない。

二つの眼

沖廣洪一郎

―生きようとする物語―

生命とは空氣の別名ではあるまいか。すごく普遍的なものであって限度がないように見える

しかし、また

生命というものはもろく守つても守つてもコトリと音がした時に消えて無くなる様にも見える

そういうことの見える人間の二つの眼ははじめにどういうわけで二つであつたのかよく解らない

そのために疑いをおこし考えるということなしに生きることはできないというハメに落ち込んでしまつた

いろいろのことが澤山できたりおこつたりして―たとえば宗教をこしらえたり戦争をしたりしてまことに賑やかである

人間は向うの方に歩いて行くのであるがウアアというて死ぬる者のほかは今までも今も、そしてこれからも何だか煙のように消えていくのか

考えれば考えるほどムニャムニャというようなことをいつて死ぬることであろう

この点――

どうも人間は草木より幸福であるかは疑わしく思われるのだが。

●寄付感謝

一九六二年七月一日より十二月三十一日まで。敬稱略

△千二百弗 晩香坡佛教會 キッチン・ストーブ並に事務所キッチン改修費として

△二百弗 佛教婦人會

亡夫追悼記念 百瀬好子

△百弗 亡妻葬儀 中村朝吉

△五十弗宛

息子醫師開業記念 香野孫八

息子結婚記念 井上義信

故柳本勝次郎氏葬儀 濱岸フロエ

△亡夫葬儀 川口リン

△三十三弗五十仙 特別 グレンハム葬儀社

△二十五弗宛

初孫出生記念 山家龍三

結婚記念 田中収夫妻

故小野傳平氏葬儀 近藤英男

結婚記念 井上信義

息女結婚記念 小山嘉次郎

亡父永代經 森 晴子

特別 湊 敏夫

△二十弗宛

息子辯護士開業記念 原 新一

結婚記念 瀧本與次郎

訪日記念 堀井真太郎

亡夫葬儀 前原 順

還暦記念 園城傳三

特別 中村廣吉

同 盆踊樂團一同

△十五弗宛

金婚記念 辻 忠男

亡夫一周忌 坂本イト

息女結婚記念 本間 喜

亡夫一周忌 片山カオル

亡父二十五回忌 辻忠男

金婚記念 池田虎吉

△十二弗 故宮崎ツル氏墓字記入記念 高島専次

△十弗宛

訪晩記念 山上庄太郎

全快記念 山下照夫

銀婚記念 千葉孝一

全快記念 狩谷鶴子

亡夫七回忌 田澤ハル

納骨 大田キリ

亡母卅三回忌 森八十松

息女結婚 福井彌一

亡妻一周忌 小田村孫一

トロント市訪問歸晩記念 沖野玉乃

息子出生記念 北川忠雄

訪晩記念(ア州)小田柿

亡父卅三回忌 田中キミ

御禮返し 田中善之

結婚記念 ドクター下倉・田中キミ

金婚記念 網原隆量

納骨 中島安松

初孫出生記念 辻 辰彌

訪日記念 西 健一

特別 鈴木リツ

同 小島 壽

同 松本正雄

同 龍神武治

訪日記念 曾房庄一

息子全快記念 岩田明子

△五弗宛

訪晩記念 (羅府)山田土佐尾

晩島墓參禮 齊藤チセ

故馬場庄助氏初盆 田口佐太郎・圓本新勝

訪日記念 林 錦松

訪晩記念(モ市)石原キミ

全快記念 ドクター下倉

訪晩記念(ウ市)西村弘

菩提心へ 岡田繁登

亡夫廿五回忌 小西花代

訪晩記念 佐藤秋三郎

特別 若原ハル

同 田中千代

同 西 幸男

同 長野英雄

同 達崎 實

納骨 川島一男

電氣オルガン 佛教壯年會

座布團四十一 香野ハル

本堂電燈八個 田所幸春

キッチン並に食品 矢田源一郎

フローシング電氣 香野孫八

キッチン・シンク 大堀源一

辯護士 常盤義治

ハ市西キング街一五番地

コンマースビル九〇一號室

電話 JA八―一一八六

(自宅)FU三―三五四五

本社印刷部特約の

ポケー招待狀ライン

◎婚約、結婚、その他社交パーティーの招待狀、通知狀、禮狀その他鮮明印刷。注文を頂いてから一週間後に仕上げます。

◎商業用印刷としてレターヘッド、アナウンスメント、狀袋、名刺など

◎各團体のダンス・チケット、カードその他迅速に御用命に應じます。

……カタログ・ブックを本社してごらん下さい。

ニューカナデアン

おすすめ下さい

ニューカナデアン

購讀料――一カ年七弗 六カ月四弗

THE NEW CANADIAN
479 QUEEN STREET WEST
TORONTO 2-B, ONT.

氏名……………………

アドレス……………………

……………………

$……… 同封 (後から送金)□

花見訪日觀光團員募集

多くの訪日された方々より内地觀光が一番樂しかったと御言葉を頂き日本行きするなら岩田旅行社の觀光團でと皆様より絶大なる御引立を頂き厚く御禮申上げます。今團は陽春花見の一番よき季節を選び内地觀光日程も充分研究しまして九州方面へも觀光して頂く事に致しました。御友人御誘い合せ是非御參加下さいます様又日本行き飛行運賃も四月一日より往復運賃が値上り致しますから本觀光團で是非御訪日下さいます様御案内申上ます。

○出發期日 三月二十日午後三時CPALジェット機で晩香坡空港出發

○内地觀光 十四日間東京を振り出しに各地を觀光九州を經て廣島で解散

○内地滞在期間は自由、同じ旅費で御歸りにハワイへ立寄り觀光も出來ます

○別送荷物 大きな御荷物は二百斤まで船便で横濱迄御送り申上ますから二月廿日頃迄に當社へ御送り下さい

○訪日手續、總て訪日手續は經驗深い當社で取扱います

○團費旅費 往復飛行機(エコノミークラス)七百八十三弗(米弗)。往行飛行機、歸りP&Oライン七百十三弗五十仙(米弗)(船賃はキャビンにより上級は色々あります)

内地觀光十四日間の費用、二百九十四弗(米弗)(内地觀光は御希望の日數だけでも御參加出來ます)

申込所 晩香坡市 岩田旅行業内社 191 East Hastings Street, Vancouver 4, B.C.

トロント 岩田旅行業内社トロント支社 113 McCaul St. Toronto 2-B, Ont.

明細書は御申込み次第御送り致します

花

HO. 6-2041
HO. 6-7963

ハナ一切の御用命は親切・勉強の

シャロン花屋

942 Pape Ave.

Continental Family Co-op.

460 Dundas St. W., Toronto

EM. 6-5569 — EM. 6-8711

新米入荷!

リバチー

◎ビーシー產すずこ

◎日本の梨(近く着荷)

◎デリシャス・アップル

□鮮魚、肉類その他和洋食料一切

大陸家庭消費組合

トロント市西ダンダス街四六〇

電話 エム六―五五八九 エム六―五七一一

素浪人 梅津長門 80

柴田錬三郎

斬りの審

「まず、雷節、梅津長門と互角に剣を交えることが出来るのは、佐々右膳だけなんだ。それのみならず、梅津を討つ策は、ほかにも講じてある。ぬかりはないのだ」

「自信たっぷりで、ござんすこと――」

「そこでだ、稲葉というのは、ほかでもない。血のめぐりのいい御前のことだ、もうおおよそ見当はついたろう」

「わかりませんねえ。あたしに、敵をおびき出すのにも一役買えとでもいうのですか？」

「ばかを言え。……首尾よく仕遂げたら、おれも直参五百石だ。お前、女房になっても、わるくはなかろう、ということだ」

「ご冗談むっしゃる」

「冗談ではない。本気で、こんな秘密を、やすやすと打明けられるか。本音だ」

「旦那、ほんとうに、梅津ておおひらいを討ち果す自信がおありなんですか？」

「ある！」この時、加平はつと立ち上った。

隣室の会話は、もれなくききとりつつも、親藩は川へ、鋭くはなっていたのであった。一そうの猪牙から、赤い灯が、大きく輪を描いたのだ。それを合図に

加平は音もなく降りて行って、岸へ出るのと猪牙が、杭と杭の間へすべり入るのが同時だった。

猪牙に乗っていたのは、三人の男であった。いずれも、覆面の武士であった。

意外だったのは、三人にむかって、加平が、下僕にあるまじき横柄な口をきいたことであった。

「頭人集められるか？」

「二十人はくだりますまい」

「烏合の衆ではあるまいな。頭数をそろえただけでは何もならんぞ」

「いえ。いずれも、一騎当千の腕と肚を備えて居ります」

「よし――。ところで、手頃の舟が、いっぴき、この二階に、女と酒をのんで居る」

「は――？」

「どこへ行くか、つけてくれ、場合によっては、取押えてもよいが……暫くは、黙って眺めていた方がよさそうだ。佐原、お前がやってみてくれ」

「かしこまりました」

命を受けた武士が、岸に上ると入れかわりに、加平は、猪牙に移った。

汐の引く川面の流れは早いらしく、猪牙は、みるみるうちに、岸をはなれて、しもへくだって行った。

大川へ出るその猪牙を、二階の窓から、見送りながら、加津美は、相手を怒らせずに、うまくこの場をのがれる方法を考えていた。

ア州聖公会 新役員きまる

【コールデール発】当地昇天教會、および婦人会の新年度役員は左の通り。

△コールデール昇天教會△牧師司祭ゴードン中山吾一△ビカースワーデン、マリー・ロビンソン△ピープル・スワーデン、エドウイン・デビッドソン△レイリーダー、チャレス・ブライアント△委員重松朴、森平泰三、稲葉正信、ハロルド・マスケル、ヘンリー・ヤントラ、ウイリアム・キング△教區會代表（正）エドウイン・デビッドソン、森平泰二（副）チャレス・ブライアント、稲葉正信△監査役ラッセル・フェヤーストー

△アルバタ日系人聖公會委員△チャーチワーデン重松朴、全高橋久吉△幹事稲葉正信△委員西田辰蔵、網瀬八郎、小橋川恭童、内田貢、町田元一、森平泰二、岡宗三郎、岡塚壽、矢野盛

△コールデル昇天教會WA婦人會△會長ミセス・ピュラ・ロイド△副會長ミセス・アグネス・ピアソン△幹事會計ミセス・ジーン・マンニングトン△教育部長ミセス・マクスウル△社會部長ミセス・イボン・ロビンソン△慈善部長ミセス・アイダ・ウエード△幼兒（リトルヘルパー）部オードレー・デビッドソン

△アルバタ日系人聖公會婦人會役員△會長森平いさを△副會長高橋ミノ△幹事岡光野△會計矢野かなえ△訪問部長西田すみ△委員上塘ヒデ、網瀬松代、町田茂子、稲葉フミ。

家庭ヒント

□かんざましのお酒は、調味料などに利用されますが、そのまま使うよりもサトウを加えて煮立て、ミリンがわりにすると味もひきたって重宝します。割合はお酒一合にサトウ大サジ五～六ぱいです。長く使う場合は三、四日目ごとに火をとおしておきましょう。

□スパゲッテイやマカロニをゆでるとき、ゆで上る直前に少量のサラダ油をたらしておくと、ゆで上ってからしばらくおいても、サラッとしてねばりつかないものです。

□生魚を酢につけるとき、カップ一ぱいの酢に対して小サジ一ぱいくらいの塩を加えると、酸味がまろやかになり、酢が活どよくききます。

トロント日系聖公會

電話ルイー五五〇四六

二月三日午前十一時半

聖餐式

「信仰と修業」今井司祭

◎按手準備一時半 ミス・ハンナ担當

◎洗禮準備一時半 今井司祭擔當

●寄付感謝

一九六二年八月から十二月末迄に左の方々より御寄付戴きました事を厚く御禮申し上げます。 合掌

晩香坡佛教婦人會

敬稱略

△二十弗 柳本氏葬儀御禮 濱岸ふじ江

△十五弗宛 難船見舞御禮 田中春之

息開業記念 霜野孫八

結婚記念 田中收

△十弗宛 息女結婚記念 本間ハスエ

晩市訪問記念（トロント）北崎千代

訪日記念 宮川いと

全快祝 稲垣須江子

同 井上千代

同 元科芳子

網 及川しま

同 壮げん

亡夫二十三回忌記念 田中きみ

特別寄付 村上寅銀

息、息女結婚記念 下倉貢・田中きみ

訪日記念 田所鍛子

同 堀井すみ枝

息結婚記念 井上輝

壽子記念 西川光枝

全快祝 川崎静枝

初孫出産記念 壮そと

全快祝 浅岡そとの

還暦記念 園城傳三

特別寄付 枝村そわ

息結婚記念 浅岡そとの

訪日記念 岩田明子

全快祝

△五弗宛 岩田ゴードン・リリアン

亡母三回忌記念 田中よし

亡夫七回忌記念 田澤はる

全快祝 下倉貢

小野伊平氏葬儀御禮 近藤秀雄

亡妻一周忌記念 小田村操一

亡夫二十五回忌記念 小西花代

全快祝 田端しづ

△四弗

特別寄付 竹内トミエ

△福引の景品種々 小林商店

感謝

本紙の奉仕と活躍を御支援下さっての次の方からの御寄付を深謝申し上げます。

ニューカナディアン

▲晩市の坂元吉桑氏 退院に際し

▲ハミルトンの川添春水、井上一平両氏夫妻、息と息女の結婚記念

▲ハミルトンの北村千太郎氏

▲スラヴストンの村尾勝次郎氏 故夫人の記念

▲トロントの米山壽美亭氏 故父母記念

▲リルエートの宮崎政夫郎ドクター夫妻 孫出産記念

▲ウイニペッグの森下博氏 故吉三郎氏記念

▲トロントの田中菊次郎夫妻 息結婚記念

日系人合同教會

ドーバーコート街七〇一

二月三日午前十一時半

日曜礼拝説教

「教會を荷負う者」 則末牧男牧師

◎教會學校ー午前十一時

セブンスデー・アドベンチスト教會

カレッヂ街五三二

二月二日（土）午後一時

禍いを幸福に轉ずる道ーその二「若難と神の愛」

二月三日（日）午前八時

「歓びのおとづれ」放送 CHWO（1250 Kilocycles）

「教會の存在と必要」

●ローマ書の研究會は二月十六日から教會に於て再開

生長の家誌友會

常に心を明かるく健康と幸福を得る道を体験を交えて語る谷口先生の録音が聴けます。皆様の御来聴歓迎。

◎重石宅（毎週土曜夜八時、第一、第三日曜午後二時）303 Greenwood Ave. Phone HO. 1-2319

◎上田宅（毎週日曜午後一時半）524 Ontario St. Phone WA. 5-7996

◎富本宅（第二、第四土曜夜八時）318 Markham St. Phone WA. 1-9157

トロント天理教祭日

毎月次の如く何れも午後二時から催します。一般の方の来會を歓迎致します。

▲第一日曜日カナダ教會 教師 大倉トミ 180 Gracefield Avenue

▲第二日曜日トロント教會 教師 神出忠雄 26 Shudell Avenue

▲第三日曜日オ州布教所 教師 中本ハナ 787 Sammon Avenue

○保険業

自動車、住宅、商店、漁船、傷病等各種保険サービスに應じます

○土地 家屋 賣買

充分経験ある本社に是非御用命下さい

ロング・カミ リール・エステイト

上高原敬夫

晩市東ペンダー街一七九

電話 MU二ー四六四一

（自宅）CY九ー五三四五

AL五ー一七四三

和洋食料品 その他一切

キノース マーケット（木下）

KINO'S MARKET Box 70, Slocan City, B.C. Phone 355-2211

日系人歓迎

おいしい支那料理をもって結婚祝宴等には特別の便宜をはかります。

晩市 竹林園

BAMBOO TERRACE 155 East Pender St. Vancouver, B.C. Phone MU. 5-1985

Y. UCHIDA & CO.

615 West Pender Street

VANCOUVER 2, B.C.

▲日本行切符販賣代理

日本郵船、大阪商船、プレジデント・ライン、ピ・オ・オリエント・ライン

▲呼寄手續

▲保険一切 自動車、火災、海上、漁船

内田商會

電話 晩市西ペンダー街六一五

エム・ユー 四ー二七四七

自宅 アルパイン 五ー九八六一

辯護士 鬼塚敏三

事務所 トロ街ヴイクトリア街二二一番地

電話イーエム三ー五〇〇二

自宅オエクス一ー三三八八

▲一切の法律事務におうじますから御相談下さい。

Nylon Gillnets and Seine Webs

ナイロン漁網はよく獲れると既に定評のある平田網を御愛用下さい。

Finest Quality For Bigger Catch

日加貿易社

217 Dunlevy Ave., Vancouver 4, B.C. Phone MU. 4-7622

屋根修繕一切

住宅のルーフィング、レンガルやり替え、トユやり替え、トタン仕事の御用命に應じます。オ州内、どこでもサービスに應じますからご通知下さい。

（カナダ屋根業協會々員）

経營 西島俊雄

All-Way Roofing Service

Day Phone 621-4876

PL. 9-5005, HI. 7-1100

裏日本十二府縣に豪雪

死者三十七、行方不明六名

【東京時事通信】警察廳は先週末、裏日本を中心とした豪雪による被害状況を次のようにまとめた。これによると、被害地は十二府縣にまたがり、死者は福井縣の十一人をはじめ三十七人、行方不明六人に達している△死者三十七人（福井十一、廣島四、島根九、富山六、石川三、青森、秋田二）△行方不明六人（福井五、富山一）△負傷者三十三人△家屋全半壊百二十五。

△北陸、上信越地方の猛吹雪は先週末二日間もいせん續いている。このため國鐵はさらに北陸、上信越線の長距離列車を全面運休することを決めた。國鐵の調べによると損害は約二十億圓運休した列車は三千六十本と一九六〇年暮の雪害を上廻った。また二十九年よりという豪雪に北陸地方では住民の日常生活に深刻な影響がではじめた。

△富山市内の一般食料品はストックもあと一週間が限度で、物價もジリジリ上がり、野菜は二倍以上も値上りしている。また會社、工場では欠勤者が増え、休業操短が續出しており、石川縣下のセンイ工場は二十五日までに五〇％操短した。さらに消防、ごみ、し尿などの公共機關のマヒも現われ始めている。

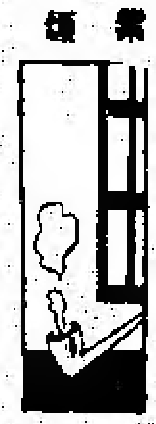
眼を大切に

ホワイト・ケーン週にさいして

カナダ盲目協會では來る二月三日から九日までを『ホワイト・ケーン週』（白い杖週）として、参加の人々に『あなたの眼を大切にすること』を訴えている。讀書する時は西ないし百五十燭光の電球を使い、肩から光りをうけて、まともに光とってはいけないし、またテレビも眞っ黒な部屋でみては視力を損なうと注意している。さらに四十才以上の者はグルーコマというのがしのび入り、視力を減退させるから氣をつけるべきだとしている。

紫煙

ケンゾー



△毎年、十二月になると日本からミカンがどっさりカナダに送られてくる。廣告文に『故里の香りをこめて……』とある通り、日系人はその香りを臭ぐためと、おいしいミカンの皮をむきながらテレビ番組を樂しむ習わしで、みんなが買い求める。

△ところで、ジャパニーズ・オレンジといわれ、マンダリン・オレンジと呼ばれるこのミカンを、なぜ〃ミカン〃とだけにして賣り出さないのか、という意味のことを、たしか一昨年、ミカン組合に關係ある鈴木さんに書いて送ったことがあった。

▲〃ミカン〃といえばカナダの冬には、かならず來る日本産のオレンジだと、一般消費者（購買者）がピンと來るような宣傳が必要ぢやないか、と素人考えを傳えておいたことをウィニペッグでの出來事が思い出させてくれた。

△ウィニペッグのチエン・ストアが昨年末『ジャップ・オレンジ』と大々的に新聞廣告したというので、同市の果物野菜卸商組合長と日系人代表が相談して抗議を申し込み、ジャパニーズに訂正させたというのである。ミカンで通るなら、こんなケースは二度とは起らないだろう。

△最初の一、二年はミカンの文字の下に小さく『ジャパニーズ・オレンジ』と付記し、通用しそうだとなれば、ミカン一點張りにする。やがてカナダに一つ、日本語が堂々と通ることになろうというもの。

二世ホッケー選手 若林メル

運動奨學金でミシガン大へ

【チャザム發】當市の米加國境都市ジュニア・ビー・アイス・ホッケーリーグ戰の花形選手若林メル君（一九）は現在までにゴール五三、アセスト三五、合計九三點をチャザム・チームのため稼いでいるリーグ中の最得點者だが、今回ミシガン大學からスポーツ奨學金を得て同校に入學することになった。初年生はスポーツに關與できないが、來年からは同大學のホッケー・チームで大いに活躍することになろう。若林メル君は當市在住の若林德造氏夫妻の長男で、次男ハーブ君もホッキー選手として名を知られている。

剣道誕生 向井道場

東部カナダでは最初の剣道が卜市向井柔道道場内に誕生した。同道場員の岩崎和雄氏が訪日中、剣道道具一切を手に入れ、今年の元旦から道場で猛練習をはじめたもので、同好者は向井道場まで連絡してほしいと。

日系全星軍 伊系とゲーム

ト市イタリー系のホッケーリーグの全星軍と日系リーグの全星軍は來る五日（火）夜八時からジョージ・ベルアリナ（セント・クレア街とレニミード街近く）で試合するが純益はオ州精神病院に寄付。チケットは本社の松本記者から求められたい。大人一弗、子供五〇仙。

日本の實相つかんだ

＝テレビ放送『二つの世界』＝

△去る日曜午後、シービーシーのテレビで全國放送された『日本の二つの世界』と題する記録映畫（一時間）は總體的に現代日本の實相をとらえたもので、やや好意的な解説をシービーシーの特派員マイコル・マクレア氏が行ったといえるだろう。

△同氏が以前、同様なルポルタージュを行ったときは日本にとって不愉快なものであったので、出先公館はじめ關係者らは、この『二つの世界』の放送に深い關心をよせ、内容しだいでは抗議申入れも、とさえ考えていたらしいが、あの分では、ますますというところであるとの印象だったという。

ネハン交響樂

卜市で十日夜

卜市佛教會では來る十日（日）午後七時から黛敏郎氏作曲『涅槃交響樂』のレコードコンサートをひらく。これは一昨年、日本放送協會から放送されて好評をうけたもの。黛氏は横濱出身日本の代表的作曲家である。ネハン・シンフォニーは『鐘』の音に印象的な感銘をうけ、傳統的佛教の聲明（しょうみょう）を組みいれている。一般の來聽歡迎。

人事消息

■出生

▲カムループスの井上ローイ夫人（宮崎ドクター息女）は一月九日同地病院で女兒を出産、アデレ・ラルミと命名、母子とも健全。

■死亡

▲ト市の鹿又喜藝夫氏夫妻長女幸子さん（一才）は一月二十三日ト市病院で死亡二十五日夜告別式がエリオット葬儀社で行われた。

全加市協後援會

全加市協の活動をたすけるため、その財政的援助を目的とする〃五〇〇クラブ〃（全加市協後援會）はまずト市内から會員募集をはじめることになり、現在までのところ五十七名が會員になっているが、まだまだこの數をふやすべく努力中である。

廣告

トロント壽會は正確と敏速を期するの目的を以て左記の如く郵便物の宛先を追加した。今後は成る可く此の宛先を利用して貰いたい。

KOTOBUKI KAI
Box 175, Postal Station "E"
Toronto 4, Ont.

花 ブロードウエー 花

どんなデザインでもお好み通り作ります。配達無料 田口春江

ブロードウエー花屋

晩市西ブロドウエー一六九一

電話 店 TR六―三八四八 自宅 FA五―九〇四六

各種印刷

―優美・鮮明―

ニューカナデアン

パーティーにはぜひ

内部のきれいな當酒家へ

◻結婚祝宴に、家族パーティー。座席二百四十。

◻百人以下のパーティーには特別室を設けています。

◻持運び注文は十二時から午前三時まで。

◻正午から午後四時までビジネスメンランチョン提供・一弗。

（ゴールデン・ドラゴン）

金龍酒家

トロント市 西ダンダス街一三一エー 電話 イーエム 八―二四七五

GOLDEN DRAGON CHOP SUEY HOUSE
131-A Dundas St. West, Toronto.
Phone EM. 8-2475 — UN. 1-[illegible]

新茶

冬の夜の長さを香り高い新茶と、味で名高い大阪名物あわおこしでみんなで楽しんで下さい

新茶大走り…半斤カン入り、新茶…半斤カン入り、宇治の里…カン入り

大阪名物 粟おこし 三まい…二十五仙 九まい…六十五仙

お待ちかねの――

江州たくあん たくさん着荷いたしました

ダンダスユニオン店

電話 イーエム四―七六九二 新 イーエム六―三六六三

DUNDAS-UNION STORE (EM. 4-7692)
173 Dundas St. West, Toronto

米はやはり古屋と大好評の優秀米

チェリスター米

年中味が變りません

●白みそ、赤みそカン詰 日本製極上品製法特許

●冬向きのインスタント食品――トップ・ラーメン（二人前）、チキン・ラーメン（一人前）、信州即席ソバ（二人前）、即席みそ汁（五人前）

●天ぷら粉――天ぷらがからっとあがってとてもおいしい。どなたでもかんたんに商賣人と同じようにつくれます

…日本送金は早くて確實な古屋で

古屋貿易會社

FURUYA TRADING CO. LTD.
381 SPADINA AVE., TORONTO 2B, ONT.
PHONE: WA. 2-[illegible]—WA. 2-[illegible]

パイオニア

圓入三之助氏の横顔

（下）

内田一作

『氏家君が圓入というファミリイに拾って貰った』と、ぼくと同格の兄々の居候である林が報告した。

圓入さんが、パウエル街の砂糖會社の工場の先にランチ・カウンタアを持っていられる。氏家がそこでヘルプしているということだったので、林と二人で出向いていった。

店には娘さんばかりで、彼の姿がみえない。氏家君いませんか、というだけでは調子がよくないような氣になってチーとドーナッツを注文してからそういった。仕切りの奥の方から、白いエプロンをかけた氏家がにこにこしながらでてきた。圓入さんはみえなかった。店には、時たまみえるだけで、娘さんが主人のようだといっていた。彼が、どんなつてから圓入さんと近づきになったかなどとは、きかなかった。

パウエル街を下った。夏の日の午後、さわやかな風が吹いていた。ぼくらの心もそんなふうだったと、記憶がある。

圓入さんについては、まるでしることがなかった。ぼくらが、しげく出入りしたら、氏家が追い出されるかもしれない、と話し合った。悪事をたくらんでいる不都合な人間である、とは思ってもいなかったが、世間には、おそろしい奴らだと思っている人がいるのをしっていた。氏家が、圓入さんから說教されたという話もきかなかった。

それから歳月が流れて、氏家たちは日本へ行った。そして、戦時中それぞれ苦勞したが、戦後浮かび上って、三人の中では、氏家が第一級の出世をしたと、林が書いてきた。

圓入さん他界の通知を受けたとき、上記のことが念頭に浮かんだ。故人の略歴をしって、そうであったか——と、思ったのは、そこから發した。

圓入三之助氏の昇天告別式を司會した英語の高田、日本語の剛末の兩牧師が、興太な信者のぼくにとっても、とにかく、うちの教會の牧師だからよけいなことはいいたくないが、われわれキリスト者の大先輩であり、同時に正眞正銘のパイオニア昇天の營みを司どるにふさわしい若さと、故人の六十五年のながい歳月を通してゆらぐことのなかった、たくましい信仰を讃え圓入さんの死を無爲にしてはならない、といった。世代を繼ぐ二人の牧師の決意の言葉から映像された人間圓入さんの生涯が、そしてまた、その告別式がりっぱであったと思った。飾ることが、美しくりっぱとみえることがあるが、その夕べのぼくが受けとったりっぱさは、かざればかざるほどにりっぱとなるに相違ない圓入三之助という人物が、いささかも飾られなかった眞にいえる、りっぱさではなかったかと思った。

ひとり戻りの道を歩みながら思った。圓入さん御夫妻の他界については、日本の連中へ書かなければならない。日本へ戻って出世するのが、すべての人の能でもあるまい。ぼくのように旧態依然として、なんともならない人間だって、きみたちにはできない、圓入さんの告別式に參ってきたと。

小説

木の芽どき

村上眞吾

（一）

四月初旬で木の芽もふくらみを見せていた。ある土曜日の晩、堅一は高校の試驗勉强に余念がなかった。机の上のカットグラスの花瓶にさしてある水仙が好い香りを放っていた。近くに住む朝香夫人が堅一に贈ったものである。

朝香夫人は時々堅一の寢室兼勉强部屋を訪れ、ときたまには夕食を馳走して、貧乏書生の堅一から感謝されていた。父母兄弟もこの國にはいない堅一は、夏季には勞働して學資を稼ぎ、學期が始まると一心不亂に勉强し、前途の希望にもえている十八歳の青年であった。朝香夫人は二十六歳、身寄りのない堅一を弟のように思って同情を寄せ、何くれとなく世話する喜びを感じていた。堅一を訪れる度が重なるほどに、はじめの同情心は可愛さに変って行き、可愛さはやがて戀心にまで深まって行くのをどうしようもなかった。自分でもそれに氣づいてきて、堅一の勉强の邪魔をしてはいけないと自制はしていたものの、この土曜日の晩はとうとう抑えきれずに堅一の部屋を訪れた。

『堅一さん、相變らず御勉强ね』

丸顔で中型の小ぎれいな朝香夫人はいつもニコニコしていた。自分でキッチンチェアを堅一の側に引きよせて腰を下し、彼の讀んでいる本を見入って言った。

『私には横文字はちっとも讀めないのよ。堅一さんはきっと偉い人になると思うわ。私なんか、つまらない。主人は今、山の仕事に行っているけれど、山師の妻なんて、ほんとにつまらないわね。それに、とても亂暴な人で私の髮をつかんで毆ったり蹴ったり……。私何回か、逃げようと思ったことがあるのよ』

堅一はどう返事してよいかわからなかった。亂暴されるという夫人に同情はするものの、自分ではどうすることも出來ないのを知っていた。どう慰めてよいかわからず下を向いている堅一の横顔を熱いまなざしで眺めていた朝香夫人の呼吸が次第に大きくなった。左手を堅一の手の甲にのせ右手を首に卷きつけたかと思うと力いっぱいに引き寄せ口を合せに來た。

『私、堅一さんをとても好きでしたのよ、わかって下さるでしょう、ね、ね』

堅一は胸ぐるしさで動悸が高まり全身が震えた。恥かしさと恐ろしさ、それに人妻を——と思うや、滿身の力をこめて、抱きついた女をはね返していた。朝香夫人のからだはにぶい音を立てて壁にぶつつかった。恥じらいで赤くなった顔が忽ち青白くなり怖ろしい形相で堅一をにらみつけた。彼はこんなこわい顔をした女を見たことがなかった。『濟みません』と言ったが聲にはならなかった。

女は無言のまま部屋を出て行った。その恐ろしい顔つきは、堅一の腦裡からいつまでも離れなかった。

美勇登句會 應募入選句

雜詠　青木天浪選

天　故郷や八十路の母が梅便り　尾本波月
地　道場の氣合鋭し寒稽古　波玲
人　寒椿の鉢や床しき隱居部屋　波玲
五客
一　訪ねれど庵に聲なし圍い菊　藤田安樂
二　鄕愁を妻と語りつ密柑剝く　北村夏宵
三　アルバタや廣漠千里初日の出　佐藤旭山
四　手鏡に亂さぬ髮の三ヶ日　島津靜香
五　亡き人の名を消し惜しむ年賀帖　仲町太郎
選者吟　ロッキーの高嶺に澄むや冬の月　青木天浪

宮崎梅笑選

天　榮轉の荷を積み殘者蝶きて去る　壽養蜂道
地　葬送のバスに枯風吹きつけり　北村夏宵
人　ローレンス河封鎖もなりて冬めきぬ　北村雅樂多
五客
一　鄕愁を妻と語りつ密柑むく　北村夏宵
二　手鏡に亂さぬ髮の三ヵ日　島津靜香
三　いささかの飾りに歌ひ聖樹の灯　大津松枝
四　吹雪かれて灯る農家に宿りけり　藤本一石
五　風邪の子のほしいままなる母の愛　尾本波月
選者吟　冬帽子かざる無言の父の鑿　宮崎梅笑

河村撫水選

天　雨の掌に捧ぐぬくみやお講汁　大津松枝
地　雪降る夜勤め娘を待つ門燈り　若山喜美
人　誰も彼も包みかかえて年の暮れ　河合鶴壽
五客
一　アルバタや廣漠千里初日の出　佐藤旭山
二　いささかの飾りに歌ひ聖樹の灯　大津松枝
三　鄕愁を妻と語りつ密柑むく　北村夏宵
四　朝井戸に大寒の水煙るかな　三井月鏡
五　故鄕の密柑の紙で鶴折りぬ　松葉千歲
選者吟　煩惱に追はれ追はれて除夜の鐘　河村撫水

トロント日系ガーデン・クラブ

創立十周年祝賀會

△來る二月三日(日)午後二時、西エグリントン街九二五、チャイナ・ハウスに於て擧行。
△中食後ト市の公園課長デー・ベル氏の講演があり余興には日本舞踊、獨唱、福引、お面白いゲームが有ります。
△全會員の出席を希望致しております。
△會費壹弗二十五仙。申込は早目に大八木忠吉エイチ・オー六一〇二七三、井上喜美エル・イ四一二四〇二一。

▼新着御案內▲

●腎臓炎・尿道炎に西瓜糖(中山式快癒器)
●胃腸薬——△シロン △ヨーソ △健胃固腸丸 △中山胃腸薬
●体力增强剤——△養命酒 △マムシゲン △パンビタン △スッポン血膠錠 △生ニンニクの球 △ケンポ
●神經痛——△家庭湯 △別府温泉 △湯の花 △ノボピン △アンピロ錠 △イルカピリン錠
●風邪・咳・喘息——△アスゲン錠 △メトナ錠 △エフェドリン錠 △龍角散
●虫薬——△サントニン錠 △セメンエン
●皮膚病——△アンキロ丸 △カユミン △キンカン △タムシ液
■ミス・ジュジュ■マダム・ジュジュ■資生堂パールクリーム■加美の素■化粧品各種■和洋雜貨食料品■レコード■日本雜誌——直輸入

直輸入小賣商
みかど商會
MIKADO ENTERPRISES LTD.
263 East Hastings St., Vancouver 4, B.C.

●日本の數の子
●ビージー產すずこ
●おいしいさといも
トロント市チエスナッツ街八五
イーオン・トレーディング
YEE ON TRADING CO. Phone EM. 4-8973
85 Chestnut Street, Toronto, Ont.

内部改装の中國樓へ
北米で最も中國的ふんいきを出している中國樓
結婚祝宴—宴會—會合(時間無制限)
二つのダンス・ホールが出來上がりました。
エア・コンディションョン付き。パーキングあり。
純中華料理
チャイナ・ハウス
925 Eglinton Ave. West, Toronto
Phone RU. 1-9128

ニューカナデアン

The New Canadian
479 Queen St. W.,
Toronto 2-B Ont.
Phone: EM. 6-5005

毎週水・土二回發行
購讀料金 半年四弗(拂) 一年七弗(前)
カナダ・トロント市
ニューカナデアン

野党の氣嫌取ず 總選擧いとわぬ

デ首相、保守大學生會で言明

【オタワ發】ディフェンベーカー首相は去る日曜、オタワの進歩保守黨大學生集會で『臨時予算を野黨が妨害して承認しない立場を固執するならば、與黨政府はいさぎよく総選擧に打つて出る』と言明したことにより總選擧は四月か五月ごろの可能がきわめて濃厚化してきた。一方、自由黨主のピアソン氏および社信黨主のトムソン氏は先週末『政府は死壞し、総選擧が行われるだろう』と予斷しているオタワ政府は暫定予算として六億弗を要求して、その審議をあつさり打ち切つて速かに承認してほしいというのに對し、野黨側は予算案を吟味もしないで採擇するわけにはいかないとしている。野党側としてはこの予算案をめぐり、政府が業をにやして『審議制約』と打つて出るのを待つという政略で、政府側では『おいそれとはその手に乗らぬ』といつている。これは總選擧にさいし、『審議時間を制限された、非民的なやり方だ』と攻擊材料を與えたくないというのが本音であるが、いずれにしてもここ旬日のオタワ議會の成り行きは微妙なものがあることはいなめない。

當分の間 核兵器持たぬ

カナダは五月まで決定澁る

【オタワ發】北大西洋條約機構の加盟國として、カナダは核兵器を保有すべきであると反對黨（自由黨）が盛んに攻擊しているが、先週末ディフェンベーカー首相は『カナダは核兵器を保有することから遠ざかるべきである。但し緊急の場合はこの限りに非ず』とほのめかすと共にネイトーのカナダ役割を鮮明にすることを來る五月オタワで開かれるネイトー大臣級會議にはかるつもりだとし、それまではカナダは〃核兵器保有〃についてなんらの手も打たないとしている。保守黨首脳部は、核兵器よりも、カナダとしては国連軍としての強みと、低開發國への援助に努力を注ぐべきだとの意見に傾いているもようである。

オタワでデモ 漁組代表團が

【オタワ發】ビーシー漁業組合代表團四十名は二十八日オタワ議事堂前で『日米加漁業條約改定』の反對デモを行い、二十九日、政府に對してブリーフを提出した同漁組では日本にハリバットおよびヘレン就漁權を與える條約改定に反對すると共に、カナダ領海を十二哩に延長することを政府に要求した。

南北朝鮮 選手團一体に

〃東京五輪大會派遣に同意〃

【スイス、ローザンヌ發】北鮮と南鮮（カン国）は一九六四年の東京オリンピック大會に合同選手團を派遣することに同意した。この決定は當地で行われた國際オリンピック委員會本部會議で到達したもので、南北朝鮮は國旗問題を殘すほかすべての條項に同意した。國旗（南北いずれの國旗を揭げて東京大會にのぞむかという問題）については同委員會幹部で更に討議することになっている。南北朝鮮はそれぞれ五名宛の代表團をスイス會議に出席させた

フルトン氏黨主

【晩市發】社會信用黨政府下にビーシー州はまる十年間惡政につぐ惡政で市民はガツカリしている》先週末、ビーシー州進歩保守黨主に選ばれたデイビイ・フルトン氏（オタワ公共事業相）は就任演說を行つた。

日ソ貿易協定 調印の運び

【モスクワ發】日本製鐵管（オイル・パイプ用）の對ソ輸出について一項を設けない日本とソ連の三カ年間貿易協定が二十八日モスクワで調印された。この協定によれば、日本はソ連から千二百万トンの石油を輸入することになつており、舊協定は七百万トンであつた。新協定は一九六五年まで有効で、正式調印式は二月正月東京で行われる。ソ連は日本に對し木材、重油、石炭、鐵、鹽、織物および食器などを輸出し、日本はソ

十二月の輸出 日本で戰后最高

【東京時事通信】大藏省および日本銀行は先週末『十二月中の國際收支實績』を發表した。これによると經常取引全体では輸出が五億六百万弗と戰後最高を記錄するなど受取りは五億八千万弗に達した半面、支拂いは五億二千九百万弗にとどまり、差引き六千百万弗の黑字となつている

極地での生活は可能 寒さは人体を害せず

【ジュネーバ發】世界保健機關はその方面の專門家の一致した結論として南北極ケン內の嚴寒地に住むことは可能であり、ある意味ではより健康的であると、同機關の雜誌『世界保健』に發表した。

△この報告によると、北極ケン內の出生率は高く、幼兒の死亡率は低いといい、このためと資源開發のために、この地域における人口增加は急速的であるとしている。エスキモーは近代的建物內で住むより、スノーハウスやテント生活をいまだに好んでおり、白人には雪と淋しい世界でしかないところを樂天地と考えていると報じている。

△極地における死亡の原因はキガでなくアクシデントがいちばん多く、暖地ではさして大したケガでないのが、極地では多くの場合、生命とりになるとのことで次にアル中とか急性肺炎が原因だと報じている。寒いのは健康によくないとの通念は間違いで、人体は暖かい土地より、はるかに適應性を持つており、不常的な生活を寒地では十分に營まれるとしている。

國防相の辭職 野黨要求

【オタワ發】先週末、ディフェンベーカー首相が、カナダの核兵器保有について行なつた演說（オタワ議會）とハークネス國防相が同問題について記者團に語つた內容とが著しく相違していることにつき、ダグラス新民主黨黨主はデ首相に『ハークネス國防相の言明をどう解釋するか』と今週議會で追つたところ、首相は解釋はなんでもないとあつさり答辯をそらしたのに、自由黨々主のピアソン氏がくいつき、カナダの國防という重大問題について質問するのに、その回答ぶりは一体何事であるかと鋭く追及、マーチン議員（自由）も立つて『首相と國防相が核兵器問題について、くいちがつた言明を行なつていることはカナダにとつては重大な問題である。もし首相のいうのが政府の方針であればハークネス國防相はキャベンを弄したといわざるを得ない。ハークネス國防相は責任上辭職すべきである』と迫り、議場は騷然となつた

中共代表冷遇を憤慨 訪中ソ連人に報復す

【香港發】東獨共産黨大會で中共代表伍修が演說を行つたさい、散々野次りとばされた事實を、中共機關紙『人民日報』が先週末詳細に報道し、フルシチョフ首相と名指して、彼の共存共榮主義をこつぴどく批判した。

△人民日報は、中共代表は〃ひどい待遇をうけた〃と報じ、これは精密に計畫されたものであつたことは更に重要な事態であると指摘同じ仲間を公衆の面前で罵倒したことは、國際共産主義の運動に團結があるかと反問している。

△一方、北京の中共首腦部は、伍修權が東ドイツで冷遇された報復として、ソ連の訪中代表團が北京を通過のさい、故意に冷遇したのに反し、インド中共黨副黨主が北京を訪れるのに對し中共政府は毛澤東自ら歡迎して、これ見よがしの計畫をたてているという。

給料要らぬ 農園の働き手

【濠州、メルボーン發】羊飼いのリンゼーシュメット氏は自家農園の最善の働き手はトラクターを運轉し、羊をラウンドアップし、ノミをとるが、給料を絶對に請求しないという。この働き手はジョニー君、數年前から同園に働いている印度産のサル（八才）である。シュメット氏は巡業中のサーカス・トラックが出火したさい、消しとめたお禮に貰つたのがジョニー君。それ以來訓練を與えたところ、トラクターも正確にドライブし、馬にとび乗つて羊を集めるし、人間並みにサンドイッチを食べ、ソフト・ドリンクをのむということである。

駐日米大使は 現職にふみ止る

【東京發】二年間の休職届けでハーバード大學教授から駐日米大使に轉じたエドウイン・ライシャワー大使は、赴任以來早くもこの三月で二年目を迎えるので、ハーバード大學を辭職することになるもようである。五十二歳の大使はまだハーバード大學に辭職届けをだしていないが、大統領に對し大使職にとどまる意志を表明したと傳えられる。米大使館筋からもライシャワー大使がハーバード大學教授職を辭任する情報がもれている。ライシャワー大使は周知の通り日本生れ、夫人も日本女性で日本語も流暢に話し、日本では大へん評判のよい大使となつている。

CANADIAN CITIES

Halifax, Nova Scotia

Halifax, capital of Nova Scotia and Canada's major port, is always associated with its "Great Harbour" and extensive waterfront. Its history—in fact, the reason for its founding is related to the same magnificent harbour, which historians feel sure John Cabot, the earliest English explorer in North America, saw as early as 1498. The Micmac Indians called it Chobucto, meaning "the great harbour"—and in 1607 Champlain described it as "a very safe bay".

During the long period of war between France and England for supremacy in North America—a series of struggles in which Louisburg, the French fortress, changed hands at least twice—the British government felt it was necessary to establish a permanent settlement on the strategic site, that has now grown to be the City of Halifax. Consequently, Halifax is one Canadian city, which did not grow from a little settlement of a few houses. It was built under the direction of Hon. Edward Cornwallis, the Earl of Halifax. The new settlement was named in his honour.

In order to supply settlers for the new community, the British government brought in by boat, in a convoy of 13 transports, some 2,576 men, women and children. Many of the men had recently been discharged from the army or navy, and they were given land, equipment, and arms for defence. Their families were maintained for 12 months at public expense, until they could get established. Later settlers were loyal English refugees, who fled from the American colonies during the American War of Independence.

Fortifications had to be devised to protect the settlement. Only remnant today of these early defences is the Halifax Citadel, which overlooks the city and harbour. The eastern slope of the hill—now Citadel Hill—was the site of that earliest settlement in 1749. Until 1906, Haliax served as an Imperial army and naval base. Its HMC Dockyard has been in service as part of the port since 1759.

Many Canadians associate Halifax with the two major explosions, which rocked the city during both the First and Second World War. The first of these, on Dec. 6, 1917, was caused by the collision of an outward-bound Norwegian cargo ship with the inbound Mont Blanc, loaded with TNT and gunpowder. In the explosion which followed, 1,630 were killed, several thousand injured and property damage was estimated at $35,000,000. Then in July 1945, an ammunition barge blew up in the harbour. Damage was set at more than $4,000,000.

In spite of these catastrophes, Halifax played a major part in both wars. In World War II, 17,593 ships left in convoy from this eastern Canadian port, which today boasts a steadily mounting population of over 100,000. Geographic location makes Halifax the main marketing centre for the Atlantic provinces, which now include Newfoundland. It is also the city nearest the overseas markets of Europe, South America, etc. For grain storage it has a 4,116,000-bushel grain elevator, and 1,000,000 cubic feet of storage space in its cold storage plant.

Historically, Halifax, is a city, rich in ancient lore and history. The Province House, completed in 1819, was the first seat of a parliament in the British Dominions. However, the first legislative assembly in Canada met in Halifax as early as October 2, 1758. It was incorporated as a city in 1841.

St. Paul's Church, which attracts many visitors, was erected from timbers brought from Boston by sea. Of Royal foundation, it's the oldest Protestant Church in Canada, with its records dating back to 1749. There's the Little Dutch Church—the oldest Dutch church in Canada, built in 1756. The Old Town Clock has been keeping time faithfully since erected in 1803, by the Duke of Kent, who became Queen Victoria's father. The Halifax Citadel, a romantic fortress, now houses a fine naval and military museum.

The location of Halifax, on a peninsula which is almost an island, also makes for exceptional scenic attractions. On the east is the famous harbour of Halifax, on the west is the far-famed Northwest arm, lined on either side with boating and bathing clubs and summer homes. To the north lies Bedford Basin which harboured entire navies during the two world wars. The city also contains some 288 acres of public gardens and parks, including the 18-acre Public Gardens, considered the finest on the continent, and 200-acre Point Pleasant Park on the tip of the peninsula.

Halifax also ranks as an eastern centre of culture and education—it is the site of Dalhousie University, with its celebrated medical school. But its location on Canada's eastern seaboard has won for it, its preeminent role, as Canada's major port in time of peace or war.

—Canadian Scene

Japan Ready To Open Her Doors To Sale of More Foreign Products

TOKYO.—Japan is preparing to open the door to the sale of more foreign goods in its domestic markets.

At the same time, the government will press for the removal of restrictions against Japanese goods in overseas markets.

Government officials agree Japan must discard its traditional protectionist policy and catch up with the "liberalization" trend of world trade. This feeling has become stronger since the successful growth of the European Common Market.

But the government is not prepared to move too fast for concern over delivering hard blows to some domestic industries.

Import Trade Freed

By Oct. 1, 1962, Japan freed 88 percent of its import trade, the percentage calculated on the basis of 1959 imports. But some important items, such as crude sugar, heavy oil, coal, autos, certain types of heavy machinery, and certain types of machine tools still remain on the restrictive list.

Imports of these and about 200 other items are being restricted by prior allocation of foreign exchange under the nation's import budget compiled every six months.

Yen, the Japanese currency, is only partially convertible through "free yen." The Japanese are still barred from overseas travel for purely tourist purposes. All this must change radically if Japan is to expedite its foreign-exchange and foreign-trade liberalization programs, officials say.

Qualification Fades

On the other hand, they say, Japan would have to ask foreign countries to reduce discrimination against Japanese goods to the maximum.

The Japanese Finance Ministry says it is almost a foregone conclusion that the International Monetary Fund will decide early this year that Japan no longer qualifies to continue its foreign-exchange controls for balance-of-payments reasons.

In 1961, Japan succeeded in persuading the fund that Japan needed to maintain exchange controls.

Rule Bans Controls

Most advanced industrial nations of the world have accepted Article 8 of the fund which bans exchange controls for balance-of-payments reasons.

A recommendation by the fund that Japan shouldaccept Article 8 would automatically disqualify it from applying import restrictions for balance-of-payments reasons because the General Agreement on Tariffs and Trade depends upon the fund's judgment in this matter.

Officials of the International Trade and Industry Ministry say complete removal of controls is desirable. Yet Japan wishes to have a few years' grace for some items.

Dates & Doings

Jr. YBA Plan Bowling Night For Saturday

TORONTO.—To top the fantastic skating party which was held last week, the Toronto Young Buddhist Association will hold a night of bowling at the Midtown Academy, Bathurst and Bloor, on Saturday, Feb. 2nd. The festivities get underway at 8:00 p.m.

Display your bowling form and co-ordination, and win fabulous prizes.

Later we will return to the church for some "kicks".

Rare Charge Reduced, Man Gets 30 Days For Attack On Nisei

TORONTO. — A Woodbine racetrack groom, facing a rarely laid charge, which carries a possible penalty of life imprisonment and whipping, late last week was sentenced to 30 days in jail on a reduced charge of common assault.

Gerhard Keding, 33, was charged last week with attempting to strangle Nisei taxicab Yoshikazu Kaneko, 40, to render him incapable of resisting commission of an indictable offense.

Crown attorney L. J. Applegath told Magistrate S. Tupper Bigelow an honest mistake had been made in laying the original charge and that there was insufficient evidence to support a conviction. The charge was withdrawn and a charge of common assault laid. Keding pleaded guilty.

The court was told Keding was in the front seat of the Nisei-operated taxi, southbound on Mount Pleasant Rd. below St. Clair Ave. E., when without explanation, he grabbed Kaneko by the throat. The cab driver managed to bring his car to a stop in the middle of the road.

A taxi driver following the cab, and two citizens subdued Keding. Court was told he became quiet violent when police attempted to take him into custody.

His lawyer, Harold Chaplin, said Keding had done considerable drinking that day, and alcohol was his one and only weakness.

Determined Stowaway Ready To Go Abroad Again

TOKYO.—A 29-year-old Japanese stowaway, who has spent most of the last 12 years in foreign countries and prison including a time in an American reformatory school, is determined to go abroad again—illegally.

Authorities said Katsuyoshi Tsuruhama was recently transferred back to Japan from Belgium after officials there found him travelling without passport and visa.

Tsuruhama reportedly told officials at Tokyo's Haneda airport police station that "once you left Japan as a stowaway and forced to return home you'll try it again because it is fun."

Officials said Tsuruhama has gone abroad eight times as a stowaway during the last 12 years.

The man is being held under police custody pending trail on charges of leaving the country without proper papers.

He claimed he has gone to the United States, Canada, London, West Germany, Paris, Belgium and South Korea.

He said he also was shipped back to Japan in 1960.

"My nickname is 'Little Joe' and I have even appeared on television in America, he told police. "I first became interested in foreign countries when I saw a foreign movie. I went to America when I was 17 years old and lived in Portland, Oregon, for two years until I was found a stowaway."

Officials said Tsuruhama also has spent time in several prisons in Japan during the past 12 years.

He was released from Osaka penitentiary last year, got on board a Japanese fishing vessel on an illegal trip that took him to Pusan, Korea. From there, according to officials, he went to Honolulu, Vancouver, Canada; New York, London, West Germany, France and Belgium.

"I am not causing any one any trouble," he said, adding that he liked living in foreign countries because "people (in Japan) are cool to a guy who has served time in prison."

Police officials said he wanted to go abroad again.

AUTO — FIRE — LIFE
ALL FORMS OF
INSURANCE
consult
KIYO TAMURA
TORONTO
Bus. 366-5812 Res. Pl. 9-8317

Lucien C. Kurata
BARRISTER and SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
Office Hours Saturday
October to April Inclusive
82 RICHMOND ST. WEST
Suite 513 Temple Building
TORONTO
EM. 6-3122 — Res: RO. 7-3427

for your wedding candids
home portraits
and special events
22 Peterlea Crescent
Islington, Ontario
BElmont 3-3095

It is a good policy to
have the RIGHT POLICY
Consult
WALES and DUNCAN
INSURANCE AGENTS
464 Yonge Street, Toronto
Phone WA. 1-3171

The modern way to be
traditionally correct
The Bouquet
Invitation Line
Wedding Invitations
Thermo-engraved (Raised lettering)
Thermo-Engraving *looks* and *feels* like hand engraving, but *costs* about half as much—*and it's ready within the week.* Thermo-Engraving eliminates the copper plate that makes hand engraving so costly and time consuming. Select from our *giant catalogue* of flawlessly correct papers. 11 distinctive styles of lettering. Weddings priced as low as $9.00 for 50 and $13.50 for 100, complete with double envelopes and tissues. Come in and see our complete catalogue! Matching announcements, at home cards, enclosure cards, etc.
THE NEW CANADIAN
473 QUEEN STREET WEST, TORONTO 2-B, ONTARIO

Japanese Company Men Told to Whistle Another Tune

TOKYO.—For months Japanese have been humming a hit song about the pleasures of a company man whose life is a round of drinking parties and automatic promotions.

Now they have been told it's time to start whistling another tune.

The warning came from the advisory group to Prime Minister Hayato Ikeda. The group's goal is to develop "human resources" and it said that while drinking parties may be okay, the seniority system has to go.

In most Japanese companies getting to the top is only a matter of time. Age counts more gets fired the bright and the dull move up the ladder to executive offices at the same slow pace.

Of course things are changing in modern Japan but, the Economic Deliberation Advisory Council said, they're not changing fast enough.

Actually the trouble starts back in High School, the council said, where so much importance is placed on getting into the "right" university that failures sometimes commit suicide.

Admission to such prestige schools as Tokyo, Waseda and Keio universities guarantees a young man's future—and often than ability. And since nobody the future of his sons who follow in his footsteps.

Japanese college boys hardly crack a book during their four years at school because—like the company man—once they're in they rarely get kicked out.

The council's recommendations would call for Japan to change its whole way of thinking. Like other Asian countries, Japan pays homage to the aged and the established.

The council wants to eliminate another honored tradition—copying foreign products. It said that while look-alikes may be cheaper than the original products, they don't take any creative imagination to manufacture.

Japan's future, the council said, depends on developing a spirit of creativity in the public and among businessmen.

"Made in Japan" Label Popularizes China

WASHINGTON.—The middle and low-income American family today is "china conscious."

Imported table china is no longer out of budget range for the average middle—or even low-income buyer.

Japanese-made china is coming into the American market in quantity and at prices almost any family can afford.

Japanese china is displayed by many department stores along with well-known, high-priced imports and American chinaware.

One reason for the growing popularity of Japanese-made china is obvious in these price comparisons.

Japanese china at a local department store ranges from $5.50 to $6.50 for a place setting, as compared to West German-made china at $8 to $45; French china at $14.95 to $26.50; British imports at $10 to $45; and fine American china at $12.95 to $45.

Price ranges vary, of course, from store to store, depending on the quality of merchandise carried.

Japanese china may be found today in Woolworth's and in discount houses, as well as in high-priced department stores. In the lower-priced stores it is frequently sold by the set only.

A Japanese trade official attending a formal dinner given by Secretary of State Rusk recently was "very complimented," he said, to find that the china on which the dinner was served was made in Japan.

Indeed, the Japanese product has become so popular in the American market tsat the domestic industry has protested to the tariff commission that these imports are hurting the local product.

American producers say the Japanese product is not comparable in quality to the higher-priced prestige china of this and other countries.

Japanese manufacturers say they have not taken away a market. They claim they have created a new market among Americans who cannot afford the traditional prestige product.

All china imports have been soaring, but Japan easily dominates the market supplying more than 80 percent of all imports today.

Some is manufactured for American dealers who market it under their own trade name, with a made-in-Japan stamp.

Japanese china is one of the best buys in table china today for the family which wants attractive china at low prices.

It is wise to inquire as to whether the pattern selected is an open stock so that replacements may be possible.

Casey's Corner . . .

continued from page one

will be released at one time.

"We're only releasing one, his Early Paris Period," Grubba said. "We're afraid that if we issued more at this time, disc jockeys all over the nation would snap them up, begin playing them, and there'd be nothing else but commercials on radio."

Latest rumour to reach this desk is that Hush Golden Label is planning to release the complete recorded works of weightlifter, Mack Miya—complete with their latest innovation, odour. It should be quite relaxing after a day of hard work at the office. Imagine reposing there in the beautiful silence of your room. Notice the presence of Mack finishing a session of heavy weight-lifting. Follow him to the lockers. Notice the sudden change in the air as he removes his sneakers. And then smell the foam of the soap in the shower.

Included in this mammoth 277 record series will be his colorful recount of his internment-latrine-cleaning days. And as a special treat—(now a collector's item)—his famous kias (warrior-like shouts) omitted during the breaking of his various records: bench press, one arm press, and the truly amazing "45" timer. The last one is a gasser, man!

* * *

THIS WEEK'S JAPANESE BOOK: Flowers Around The Clock (147 p.p.) by Seiko Tara, published by Tokyo News Service, Ltd., Tokyo, Japan.

"To my thinking," says author Seiko Hara, "Ikebana, or the art of flower arrangement, represents the universal poetry of daily life. Flower composition is a creative art—an expression of individual personality."

Miss Hara has used her individualism to become a leading exponent of a new trend of "free style" arrangements. Until recent years flower arrangement had been dictated by a rigid design standard which prohibited deviation and limited the possibility of new development.

This book is loaded with many beautiful color and black and white plates of her "free style techniques.

Her creations make clever use of various shaped containers of china, crystal, mat, bamboo, etc. with color suggestions which would blend with the background and flowers. The arrangements are also shown by diagram with the names of flowers, colors, foliage and other details. All the positions are indicated according to the hands of a clock. Included are many suggestions for special occassions such as Christmas and Easter.

Through the use of this book, flower arranging is simplified. Even a layman can create an arrangement that looks like the work of a professional. This book would be invaluable to students of Ikebana, as well as those just interested in decorating their homes attractively.

White Cane Week – Feb. 3-9

TORONTO. — The Canadian Council of the Blind and The Canadian National Institute for the Blind urge Canadians to take better care of their eyes. The 1963 White Cane slogan "Good Sight is Right", reminds us that although blind people can and do overcome many of the limitations imposed by blindness, they do so only after many hardships and disappointments.

Use plenty of light when reading. Use 100-150 watt bulbs and make sure that the light falls over your shoulder to avoid shadows and glare. Don't watch television in a completely dark room. Too much contrast between the bright TV screen and the darkness of the room may cause eye fatigue. Make sure that children with crossed eyes get proper medical treatment. They will not grow out of a squint.

If you are over forty, watch out for glaucoma, the sneak-thief of sight. Rings around lights and mistiness are early signs.

THE NEW CANADIAN
Authorized as second class mail, and for payment of postage in cash Post Office Department, Ottawa.
T. UMEZUKI, Publisher, RICK MATSUMOTO, English Section Editor; KEN MORI, Japanese Section Editor and Advertising Manager.
479 QUEEN ST. WEST,
EMpire 6-5005

CLASSIFIED

Female Help Wanted

COUNTER girl for dry cleaners, Phone after six. LE. 6-6141 (Toronto)

COUNTER clerk for dry cleaning plant, full or part time, steady employment. Apply Crystal Two-Hour Cleaners Phone LE. 1-7817 (Toronto).

WE require, very urgently, a top-notch dress designer, fully experienced, to assist us in an ever expanding dress manufacturing establishment. Apply 42 Adelaide St. W. or phone EM. 4-235 (Toronto).

Domestic Help Wanted

A MAID to live in, modern new home, own room and bath. Phone 733-5056 (Toronto).

Male Help Wanted

TWO assistant shippers, bright young men, opportunities for good advancement. Phone EM. 2-2515 (Toronto).

ゴルフ學校
GOLFERS
Phone 366-1009 re information
GOLF LESSONS & PRACTICE
Discontinued & New Golf Equipment
120 Wellington St. West
Geo. Clifton's Golf School

SKIS
SKI RENTALS
SKATES
OSCAR'S
1500 Dundas (at Dufferin)—LE. 2-4257

Mrs. Gertrude Urabe
REPRESENTATIVE
Crown Life
Insurance Co.
office: 505 Eglinton Ave. W.
phone: HU. 1-6877
home: 11 Valentine Dr.
Don Mills, Ont.
phone: HI. 7-8905

For Complete
Real Estate Service
Call
TOSH IWAI
Real Estate Broker
Bus. 755-7371
Res. PL. 7-7578
48 GALBRAITH AVE.
TORONTO REAL ESTATE BOARD PHOTO CO-OP

TUXEDO JUNCTION
FORMAL RENTALS

See SUS NAGAI
Phone WA. 4-8427
432 Parliament Street
TORONTO

FOR WORRY-FREE TRAVEL ARRANGEMENTS
By Air, Sea and Land
Call
Furuya Travel Service
365 SPADINA AVE., TORONTO 2-B, ONT.
PHONE EM. 6-1075

CONTINENTAL FAMILY CO-OP
fresh meat and fish order Thurs. and Fri.,
OCCIDENTAL FOODS JAPANESE AND
FREE PARKING AT REAR OF STORE
460 DUNDAS STREET WEST, TORONTO
Phone EM. 6-5589 • EM. 6-5711
FREE DELIVERY EVERYDAY

SADAO NIKAIDO
for fine photographs
TORONTO
For the very best in wedding casuals. . .
For those who wish to treasure the present in the future
AM. 5-8445
71 Tansley Avenue
Scarboro, Ontario

ALL-WAY ROOFING SERVICE
MEMBER OF C.R.C.A.
FLAT ROOFS
EAVESTROUGHING
SHINGLING
SHEET METAL WORK
TORONTO 421-3374 NISEI OWNED
TOSH NISHIJIMA "COVERING ONTARIO"
Night Calls: PL. 9-5095 HI. 7-1100

Get Your Friend To Subscribe To. . .

The New Canadian
479 QUEEN STREET WEST,
TORONTO 2-B, ONT.

Please find enclosed $ ______ for which
☐ Renew my subscription.
☐ Enter my new subscription for ____ year/months
$4.00 for six months • $7.00 per year.

NAME ______

ADDRESS ______

CITY ______ ZONE ___ PROV. ______